



## MEMORANDO

No: 0082 GG

**Para:** Ing. Daniela Romero Quezada - Jefa Unidad Ingeniería Procesos, Encargada

**De:** GERENTE GENERAL

**Asunto:** Publicación en pág. web - Servicios Facultativos

**Fecha:** abril, 17 del 2017

Con fecha jueves 13 de abril de 2017, YILPORTECU S.A., envió el listado de Servicios facultativos con el logo de la concesionaria, los mismos que fueron aprobados mediante Resolución No.-13-2017 de fecha 7 de abril de 2017, ante solicitud de YILPORTECU S.A. mediante comunicación de fecha 3 de marzo de 2017 en la cual adjuntaron el listado de servicios facultativos pero sin el logo de la concesionaria y que fueron analizados por el Administrador del Contrato de Concesión y el Jefe de Operaciones encargado mediante comunicación No.-APPB-GG-0063 de fecha 3 de marzo de 2017, dejando constancia de acuerdo al Informe Técnico realizado por los servidores nombrados, son los que se han venido cobrando a los usuarios por parte de los operadores antes de la toma física de fecha 1 de marzo de 2017, para lo cual sírvase proceder a publicarlos en la página web de la entidad.

Atentamente,

Dr. Víctor Vicente Guzmán Barbotó  
GERENTE GENERAL



Copia a: Archivo  
Numérico

/JG





## YILPORT TERMINAL OPERATIONS (YILPORECU) S.A.

### SERVICIOS FALCUTATIVOS

Descripción	Unid. Liquidación	US.\$
<b>Manipuleo de Pontones</b>		\$ 130,0000
Servicio de Movimiento de pontones que se brinda por solicitud que no incluyen a la estiba, se presta a solicitud de la línea naviera o su representante.	Cada Tapa las dos Operaciones	
<b>Servicio de trinca al Buque</b>		\$ 6,0000
Servicio de sujeción de la carga o contenedor a la nave, las actividades para dicha actividad deben estar acorde con las exigencias de los estándares internacionales de la industria bajo los cuales Yilportecu debe brindar el servicio	Por Unidad	
<b>Servicio de twistlock</b>		\$ 4,0000
Servicio de asegurar con twistlocks (piñas o seguros) un contenedor en su sitio a bordo del buque incluye los recursos para realizar esta actividad.	Por Unidad	
<b>Servicio de caja para twistlocks</b>		\$ 130,0000
Servicio de manejo de la caja para twistlocks (piñas o seguros), así como facilitar su manejo a la hora de elevarlos con grúas pórtico y <i>sidelifters</i> brindando todos recursos para realizar esta actividad.	Por caja	
<b>Descarga de Contenedores</b>		\$ 60,0000
Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores IMDG</b>		\$ 90,0000
Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío IMDG, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores Con Eslingas</b>		\$ 175,0000
Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío que por razones operacionales debe ser manipulado con eslingas, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores en camión</b>		\$ 175,0000
Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío, y colocarlo sobre camión, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores IMDG en camión</b>		\$ 262,5000
Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío IMDG, y colocarlo sobre camión, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores OOG en camión</b>		\$ 262,5000
Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío OOG, y colocarlo sobre camión, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Embarque de Contenedores</b>		\$ 60,0000

	Servicio que incluye las actividades de embarque del contenedor lleno o vacío, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Embarque de Contenedores IMDG</b>			\$ 90,0000
	Servicio que incluye las actividades de embarque del contenedor lleno o vacío IMDG, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Embarque de Contenedores con Eslingas</b>			\$ 175,0000
	Servicio que incluye las actividades de embarque del contenedor lleno o vacío que por razones operacionales debe ser manipulado con eslingas, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Embarque de Contenedores Traslado</b>			\$ 105,0000
	Servicio que incluye las actividades de embarque del contenedor lleno o vacío de traslado, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Embarque de Contenedores IMDG traslado</b>			\$ 157,5000
	Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío IMDG traslado, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Embarque de Contenedores OOG traslado</b>			\$ 157,5000
	Servicio que incluye las actividades de embarque del contenedor lleno o vacío OOG traslado, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores Traslado</b>			\$ 105,0000
	Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío para traslado, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores IMDG Traslado</b>			\$ 157,5000
	Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío IMDG para traslado, e incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Descarga de Contenedores OOG Traslado</b>			\$ 157,5000
	Servicio que incluye las actividades de descarga del contenedor lleno o vacío OOG, y colocarlo sobre camión, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Reestiba de Contenedor a bordo IMO</b>			\$ 127,5000
	Servicio que incluye las actividades de reestiba a bordo del contenedor IMO, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Reestiba de Contenedor a bordo OOG</b>			\$ 127,5000
	Servicio que incluye las actividades de reestiba a bordo del contenedor OOG, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Reestiba de Contenedor vía muelle IMO</b>			\$ 127,5000
	Servicio que incluye las actividades de reestiba vía muelle del contenedor IMO, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Reestiba de Contenedor vía muelle OOG</b>			\$ 127,5000
	Servicio que incluye las actividades de reestiba vía muelle del contenedor OOG, incluirá todos los recursos y actividades necesarias para la prestación de este servicio	Por Box	
<b>Manipuleo Interno de Contenedores</b>			\$ 30,0000
	Servicio de manipuleo de contenedores dentro del terminal (no incluye porteo).	Por Box	
<b>Conexión de Contenedores a bordo</b>			\$ 4,0000

	Servicio de conexión de contenedores reefers consiste en la conexión de contenedores/ frigoríficos a bordo buque a las tomas de energía e incluye todos los recursos para realizar la actividad.	Por/Box	
<b>Desconexión de Contenedores abordó</b>			\$ 4,0000
	Servicio de desconexión de contenedores reefers consiste en la desconexión de contenedores/ frigoríficos a bordo del buque a las tomas de energía e incluye todos los recursos para realizar la actividad.	Por/Box	
<b>Desconexión de Contenedores</b>			\$ 4,0000
	Servicio de desconexión de contenedores reefers consiste en la desconexión de contenedores/ frigoríficos en el patio refeed y todos los recursos para realizar la actividad.	Por/Box	
<b>Monitoreo</b>			\$ 5,0000
	Consiste en monitorear la temperatura de los contenedores refrigerados 2 veces al día.	Por/Box	
<b>Inspección de Condición de Contenedor</b>			\$ 7,5000
	Servicio de inspección de la condición del contenedor.	Por/Box	
<b>Lavado de Contenedor Estándar</b>			\$ 15,0000
	Servicio que proporciona los recursos y personal necesario para la actividad de Lavado estándar de contenedor.	Por/Box	
<b>Lavado de Contenedor Químico</b>			\$ 35,0000
	Servicio que proporciona los recursos y personal necesario para la actividad de Lavado químico de contenedor.	Por/Box	
<b>Provisión y Colocación de Sellos</b>			\$ 10,0000
	Servicio que se presta para la provisión y colocación de sellos en los contenedores.	Por/Unidad	
<b>Registro de Sellos</b>			\$ 10,0000
	Servicio de registro y envío por medios electrónicos de los sellos provistos a contenedores.	Por/Registro	
<b>Etiquetado Contenedor IMO</b>			\$ 40,0000
	Servicio de etiquetado o rotulación de acuerdo al código IMO, o en su defecto la remoción de los mismos si fuere el caso que no corresponda. No incluye la provisión de los materiales.	Por/Box	
<b>PTI Inspección Contenedores Refrigerado</b>			\$ 40,0000
	Este servicio consiste en la inspección de contenedores antes del consolidado por parte de nuestro personal técnico y equipos, asegurando que la unidad se encuentre en buenas condiciones, siempre que sea solicitado previamente, por la línea o agencia.	Por/Inspección	
<b>Transferencia de Carga Banano Directo a Buque GATE TO SHIP</b>			caja \$ 0,1350
	Este servicio consiste en la operación de recepción, preparación para embarque, embarque, estiba y trinca de la carga de banano de exportación no movilizada en contenedores recibida directo en muelle. En este servicio se recibe las cajas sueltas de banano desde finca mediante el uso de pallets sin amarrar para su estiba final hacia la bodega de la nave como cajas sueltas. En caso de uso de bodega del terminal, no se incluye en esta tarifa el porteo de la carga ni el almacenaje.		
<b>Transferencia de Carga Banano Paletizado Directo a Buque GATE TO SHIP</b>			caja \$ 0,1224
	Este servicio consiste en la operación de recepción, preparación para embarque, embarque, estiba y trinca de la carga de banano de exportación no movilizada en contenedores recibida directo en muelle. En este servicio se recibe las cajas de banano en pallets totalmente armados y amarrados desde finca para su estiba final hacia la bodega de la nave como carga paletizada. En caso de uso de bodega del terminal, no se incluye en esta tarifa el porteo de la carga ni el almacenaje.		
<b>Cajas de Banano recibidas en Bodega</b>			caja \$ 0,1560

	Este servicio consiste en la operación de recepción y preparación para embarque de la carga de banano de exportación no movilizada en contenedores recibida en bodega del terminal. En este servicio se recibe las cajas sueltas de banano desde finca mediante el uso de pallets sin amarrar para su acopio en bodega. No se incluye en esta tarifa el porteo de la carga ni el almacenaje.		
	<b>Banano Paletizado recibida en Bodega</b>	caja	\$ 0,0840
	Este servicio consiste en la operación de recepción y preparación para embarque de la carga de banano de exportación no movilizada en contenedores recibida en bodega del terminal. En este servicio se recibe las cajas de banano en pallets totalmente armados y amarrados desde finca para su acopio en bodega. No se incluye en esta tarifa el porteo de la carga ni el almacenaje.		
	<b>Porteo de Banano Semipaletizado y Embarque WHS TO SHIP</b>	caja	\$ 0,1920
	Este servicio consiste en la operación de embarque, estiba y trinca de la carga de banano de exportación no movilizada en contenedores que ha sido previamente recibida en la bodega del terminal mediante el uso de pallet sin amarrar (Semipalet). En este servicio se cargan las cajas de banano semipaletizadas en bodega para su traslado a muelle y estiba final hacia la bodega de la nave como cajas sueltas.		
	<b>Porteo de Banano Paletizado de Finca y Embarque WHS TO SHIP</b>	caja	\$ 0,1200
	Este servicio consiste en la operación de estiba y embarque de la carga de banano de exportación no movilizada en contenedores que ha sido previamente recibida en la bodega del terminal en pallets totalmente armados y amarrados desde finca. En este servicio se cargan las cajas de banano completamente paletizadas para su traslado a muelle y estiba final hacia la bodega de la nave como carga paletizada.		
	<b>Porteo de Cajas de Banano desde la Bodega a área de consolidación</b>	caja	\$ 0,0456
	Se entenderá por el traslado o transporte dentro de la instalación portuaria, de cajas de banano desde la bodega hasta el aérea designada para la consolidación de contenedores incluyendo todos los recursos y actividades necesarios para la prestación de dicho traslado.		
	<b>Porteo de Banano Paletizado de Finca desde la Bodega a área de consolidación</b>	caja	\$ 0,0456
	Se entenderá por el traslado o transporte dentro de la instalación portuaria, de cajas de banano en pallets totalmente armados y amarrados desde la bodega hasta el aérea designada para la consolidación de contenedores incluyendo todos los recursos y actividades necesarios para la prestación de dicho traslado. Se considera el banano vino paletizado desde finca.		
	<b>Embarque de Banano Paletizado en Bodega GATE WHS SHIP</b>	caja	\$ 0,3360
	Este servicio consiste en la operación de recepción, preparación para embarque, servicio de paletización, porteo, embarque, estiba y trinca de la carga de banano de exportación no movilizada en contenedores. En este servicio se recibe las cajas sueltas de banano desde finca en la bodega del terminal para su arme y amarre mediante el uso del pallet, para su traslado a muelle y estiba final hacia la bodega de la nave como carga paletizada. Esta tarifa incluye la mano de obra para la paletización realizada en bodega sin embargo no incluye los materiales necesarios. (sunchos, grapas, esquineros, pallets, etc.)		
	<b>Servicio de Paletización (No incluye materiales)</b>	caja	\$ 0,1440
	Este servicio consiste en la operación de recepción de cajas de banano para su arme y amarre mediante el uso de pallet. Esta tarifa incluye la mano de obra para la paletización realizada en bodega sin embargo no incluye los materiales necesarios. (sunchos, grapas, esquineros, pallets y cualquier otro elemento necesario para la debida consistencia del pallet)		
	<b>Servicio de Paletización (Incluye Materiales)</b>	caja	\$ 0,4800

	Este servicio consiste en la operación de recepción de cajas de banano para su arme y amarre mediante el uso de pallet. Esta tarifa incluye la mano de obra para la paletización realizada en bodega así como los materiales necesarios. (sunchos, grapas, esquineros, pallets, etc)		
<b>Desconsolidación de Cajas de Banano y Embarque</b>		caja	\$ 0,2400
	Este servicio consiste en el conjunto de las actividades de destrincado, desestiba y vaciado de cajas de banano que se encuentre en el interior de un contenedor para su para su traslado a muelle y estiba final hacia la bodega de la nave como cajas sueltas, incluyendo todos los recursos y actividades necesarios para la prestación de dicho servicio.		
<b>Desconsolidación de Banano Paletizado y Embarque</b>		caja	\$ 0,1920
	Este servicio consiste en el conjunto de las actividades de destrincado, desestiba y vaciado de banano paletizado que se encuentre en el interior de un contenedor para su para su traslado a muelle y estiba final hacia la bodega de la nave como carga paletizada incluyendo todos los recursos y actividades necesarios para la prestación de dicho servicio.		
<b>Inspección Agrocalidad (Manpower)</b>		Por camión	\$ 40,0000
	Este servicio consiste en proporcionar las facilidades necesarias para la inspección física de las cajas de banano que por requerimiento del Ministerio de Agricultura se requieren para contabilizar, verificar, inspeccionar y/o reconocer la carga. Este servicio incluye solo la mano de obra para dicho servicio.		
<b>Pesaje de Contenedores</b>		contenedor	\$ 35,0000
	Este servicio consiste en repesar el contenedor a solicitud de parte interesada		
<b>Monitorero de contenedores reefers</b>		contenedor.día	\$ 5,0000
	Consiste en monitorear la temperatura de los contenedores refrigerados 2 veces al día.		
<b>Desarmar y Armar el panel Interior PAN</b>		contenedor	\$ 15,0000
	Este servicio comprende el desmontar y montar el panel interior (PAN) del contenedor reefers para inspección		
<b>Abrir y cerrar tapas evaporadas PAN</b>		contenedor	\$ 15,0000
	Este servicio comprende el abrir y cerrar las tapas del evaporador (PAN) del contenedor reefers para inspección		
<b>Inspeccion Pre Embarque</b>		contenedor	\$ 100,0000
	Este servicio comprende el asistir con personal y equipo de ser necesario para sacar carga del contenedor reefers para inspección		
<b>Cortinas de bloqueo para contenedor</b>		contenedor	\$ 30,0000
	Este servicio comprende la colocación más no el material para instalar cortinas plásticas previo al cierre de contenedores reefers		
<b>Manipuleo de Contenedores en Terminal</b>		contenedor	\$ 40,0000
	Este servicio corresponde al (handling) manipuleo del contenedor dentro de la terminal		
<b>Cuadrilla</b>		hora/persona	\$ 22,0000
	Consiste en la provisión de personal para realizar una faena determinada dentro del Terminal, cualquiera sea el motivo.		
<b>Remonte / desremonte de cajas Pallet Banano</b>		pallet	\$ 4,0000
	Este servicio consiste en armar (estibar) y/o desarmar sobre pallets unidades de cajas de banano.		
<b>Almacenaje de Contenedores Import Reefer</b>		20'	40'
	1-3 días	-	\$ -
	4-10 días	\$ 5,00	\$ 10,0000

	11-20 días	\$ 7,00	\$ 14,0000
	21+ días	\$ 10,00	\$ 20,0000
<b>Almacenaje de Contenedores Export Reefer</b>		<b>20'</b>	<b>40'</b>
	1-3 días	-	\$ -
	4-10 días	\$ 5,00	\$ 10,0000
	11-20 días	\$ 7,00	\$ 14,0000
	21+ días	\$ 10,00	\$ 20,0000
<b>Handling para aforo carga suelta</b>		Ton/m3	\$ 1,8000
	Este servicio consiste en el manipuleo de carga general dispuesta para aforo		
<b>Cuadrilla para Aforo (1 a 100 bultos)</b>		bultos	\$ 12,0000
	Este servicio consiste en proporcionar el personal y equipos necesarios para la inspección física de la carga de 1 a 100 bultos, refiriéndose a carga no contenerizada.		
<b>Cuadrilla para Aforo (101 bultos en adelante)</b>		bultos	\$ 19,0000
	Este servicio consiste en proporcionar el personal y equipos necesarios para la inspección física de la carga de 101 bultos en adelante, refiriéndose a carga no contenerizada.		
<b>Reestiba de Carga Suelta en Bodega</b>		Ton/m3	\$ 5,0000
	Este servicio consiste en un conjunto de actividades operativas y de recursos necesarios para el reordenamiento de la carga que por razones operativas se hace necesario movilizar dentro de una misma bodega		
<b>Reestiba de Carga Suelta via Muelle</b>		Ton/m3	\$ 11,0000
	Este servicio consiste en un conjunto de actividades operativas y de recursos necesarios para el reordenamiento de la carga suelta que por razones operativas se hace necesario movilizar desde el interior de la nave hasta el muelle y posteriormente desde el muelle hasta la nave.		
<b>Almacenaje Vehículo Liviano</b>		Unidad-día	\$ 20,0000
	Se entenderá por tal Almacenamiento de Vehículo Liviano, a la asignación de un espacio donde la carga permanecerá bajo custodia del Delegatario		
<b>Almacenaje Vehículo Pesado</b>		Unidad - día	\$ 30,0000
	Se entenderá por tal Almacenamiento de Vehículo Pesado, a la asignación de un espacio donde la carga permanecerá bajo custodia del Delegatario		
<b>Almacenaje Maquinaria</b>		Ton/m3- Día	\$ 5,0000
	Se entenderá por tal Almacenamiento de Maquinarias, a la asignación de un espacio donde la carga permanecerá bajo custodia del Delegatario, su aplicación se hará a lo que resulte mayor		
<b>Credenciales a terceros</b>		unidad	\$ 12,0000
	Este servicio consiste en la emisión de credenciales a terceros para el ingreso al terminal portuario. Este servicio incluye los materiales y recursos necesarios para la cartelización.		
<b>Otorgamiento de certificados y/o copias</b>		unidad	\$ 13,0000
	Servicio de entrega y suministro de documentos legales, copias de originales y simples cuando sean solicitados por la parte interesada.		
<b>Uso de Facilidades para Servicios Complementarios</b>		unidad	\$ 25,0000

	Este servicio consiste en la autorización para el ingreso al terminal para vehículos y/o maquinarias ajenas a YilportEcu que necesitan ingresar y permanecer para realizar abastecimiento de naves y otros servicios relacionados a las necesidades del buque.		
<b>Uso de Facilidades para Amarradores</b>		unidad	\$ 25,0000
	Este servicio consiste en la autorización para el ingreso al terminal de personal técnico y calificado para realizar las actividades de amarra y desamara del buque.		
<b>Reestiba Banano A Bordo</b>		caja	\$ 0,1350
<b>Reestiba Banano Paletizado A Bordo</b>		caja	\$ 0,0800
<b>Cobertores Plastico para sellado de Contenedores Banano</b>		contenedor	\$ 5,0000
<b>Consolidación de banano (orito-red) paletizado en finca recibido en bodega (80 bxs)</b>		caja	\$ 0,0684
<b>Desconsolidación de banano paletizado (orito-red) y Embarque</b>		caja	\$ 0,0912
<b>Consolidación de banano (orito gourmet) paletizado en finca recibido en bodega(180 bxs)</b>		caja	\$ 0,0304
<b>Desconsolidacion de banano paletizado (orito gourmet) y Embarque</b>		caja	\$ 0,0405
<b>Embarque de Cajas Banano Orito Red /208 Directo a Buque GATE TO SHIP</b>		caja	\$ 0,1200
<b>Materiales Paletización</b>		caja	\$ 0,3360
<b>Emision de EIR</b>		documento	\$ 5,0000

**SERVICIOS DISPUESTOS POR AUTORIDAD COMPETENTE Y/O LEGISLACIÓN INTERNACIONAL**

Descripción		Unid. Liquidación	US.\$
<b>Certificación VGM</b>			
	Servicio de certificación de VGM para contenedores de exportación.	contenedor	\$ 5,0000
<b>Desinfección de Contenedores</b>			
	Servicio que se presta en caso de fumigación de contenedores que incluye todos los recursos necesarios para realizar la actividad como el uso de equipo especial para dichos fines, personal, materiales, limpieza y tratamiento de los desechos químicos como resultado del servicio. Acorde Ministerio de Agrucultura	Por Box	\$ 6,4600

11400 / 13/000502